



MAR MENOR - CABO DE PALOS
Estación Náutica

www.enmarmenor.com

L'offre nautique la plus complète

La Station nautique Mar Menor - Cabo de Palos offre la meilleure et la plus grande offre en termes de logements touristiques de toute la région de Murcia. Que vous pouvez compléter grâce à un grand nombre d'activités nautiques, sportives ou de loisirs. Une offre variée et de qualité pour tous les publics. Pour votre prochain week-end, une escapade ou des vacances, pensez à la Mar Menor.

Das umfangreichste Wassersportangebot

Die Wassersportstation Mar Menor - Cabo de Palos verfügt über das größte und beste Angebot an Beherbergungsbetrieben der gesamten Region Murcia. Dazu kommt noch eine große Anzahl an Wassersport-, Sport- und Freizeitaktivitäten. Ein hochwertiges, abwechslungsreiches Angebot für alle. Wenn Sie Ihr nächstes Wochenende, einen Kurztrip oder einen richtigen Urlaub planen, denken Sie an Mar Menor.

- Voile / Segeln
- Plongée sous-marine / Tauchsport
- Moto aquatique / Motorbootsport
- Excursions maritimes / Bootsausflüge auf dem Meer
- Multi-activités / Mehrfachaktivitäten

- Bateau / Charterboote
- Kitesurf / Kitesurfen
- Canoë-kayak / Kanu fahren
- Club nautique / Wassersportclub
- Terrain de golf / Golfplatz

Mer Méditerranée / Mittelmeer

MAR MENOR

CARTAGENA

Costa Cálida
Región de Murcia - Spain



Et mille raisons de ne plus vouloir en repartir

Un climat exceptionnel durant toute l'année, deux mers idéales pour pratiquer toute sorte d'activités nautiques, sa gastronomie, ses gens, ses logements et une multitude de services. Nous vous donnerons dix raisons de venir à la Station nautique Mar Menor - Cabo de Palos, et lorsque vous viendrez, vous découvrirez mille raisons de ne plus vouloir en repartir.

Und tausend Gründe, warum Sie von dort nicht mehr weg wollen

Ein ganzjährig angenehmes Klima, zwei ideale Meere für alle Wassersportarten, ihre Gastronomie, ihre Leute, ihre Unterkunftsmöglichkeiten und die vielen Dienstleistungen. Hier zeigen wir Ihnen 10 Gründe, die für den Besuch der Wassersportstation Mar Menor - Cabo de Palos sprechen, aber wenn Sie herkommen, werden Sie tausend Gründe finden, warum Sie nicht mehr von dort weg wollen.



www.enmarmenor.com

DANS LA STATION NAUTIQUE MAR MENOR - CABO DE PALOS, UNE ÉQUIPE EXTRAORDINAIRE SERA À VOTRE DISPOSITION POUR VOUS AIDER À ORGANISER VOTRE SÉJOUR DANS CETTE DESTINATION TOURISTIQUE D'EXCEPTION. GRÂCE À NOTRE PORTAIL INTERNET, VOUS POURREZ, AVEC UN SIMPLE CLIC, SOUSCRIRE OU RÉSERVER DES SÉJOURS DANS DIFFÉRENTS LOGEMENTS TOURISTIQUES, AINSI QUE DES ACTIVITÉS NAUTIQUES, DES RESTAURANTS ET DE NOMBREUX AUTRES SERVICES TELS QUE LE GOLF, LE SPA, ETC. EN SOMME, TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR QUE VOS PROCHAINS VOYAGES REPRÉSENTENT VOS PLUS BELLES VACANCES OU ESCAPADES.

IN DER WASSERSPORTSTATION MAR MENOR - CABO DE PALOS STEHT IHNEN EIN HERVORRAGENDES TEAM ZUR VERFÜGUNG, DAS SIE BEI DER ORGANISATION IHRES AUFENTHALTS IN DIESER UNVERGLEICHLICHEN TOURISTENDESTINATION BERÄT. ÜBER UNSER INTERNETPORTAL KÖNNEN SIE MIT NUR EINEM KLICK AUFENTHALTE IN VERSCHIEDENEN BEHERBERGUNGSBETRIEBEN, WASSERSPORTAKTIVITÄTEN, RESTAURANTS UND VIELE ANDERE DIENSTLEISTUNGEN, WIE GOLF, SPA, USW., KURZ GESAGT ALLES NÖTIGE BUCHEN ODER RESERVIEREN, UM IHRE NÄCHSTE REISE ZU EINEM IHRER BESTEN URLAUBE ODER KURZTRIPS ZU MACHEN.



MAR MENOR - CABO DE PALOS
Estación Náutica



murciaturistica.es

C/ Fuster, 63. Edificio Pintor Hernández Carpe
30710 Los Alcázares, Murcia, España
Tel. +34 968 571 994
estacionnautica@enmarmenor.com

MAR MENOR - CABO DE PALOS
Estación Náutica

10

RAISONS QUI VOUS
DONNERONT
ENVIE DE VENIR
À LA STATION NAUTIQUE
MAR MENOR
CABO DE PALOS

10

GRÜNDE WARUM SIE DIE
WASSERSPORTSTATION
MAR MENOR
CABO DE PALOS
BESUCHEN SOLLTEN

Costa Cálida
Región de Murcia
Spain



1

LE CLIMAT
315 jours de soleil à l'année et une température moyenne de 18° C, de sorte qu'il est particulièrement agréable de pouvoir pratiquer une activité nautique durant toute l'année. Un endroit différent, singulier et unique pour profiter de la lumière et de la chaleur à chaque instant de votre temps libre.

DAS KLIMA
315 Sonnentage und eine Durchschnittstemperatur von 18° C machen die Ausübung jeder Wassersportaktivität das ganze Jahr über besonders reizvoll. Ein etwas anderer Ort, einzigartig, etwas ganz Besonderes, wo Sie das Licht und die Farben zu jedem Zeitpunkt Ihrer Freizeit genießen können.


MAR MENOR - CABO DE PALOS
Estación Náutica



2

 plongée sous-marine · Tauchsport

SOUS LA MER
Cabo de Palos est une enclave idéale pour les amoureux de la plongée sous-marine. À la beauté du cadre s'ajoute l'excellente conservation de ses fonds marins où se concentre le plus grand nombre d'épaves historiques au fond de la Méditerranée. Un espace naturel qui constitue la Réserve marine Islas Hormigas, qui se caractérise, en outre, par sa grande diversité biologique. À cela s'ajoute les températures douces de la zone durant toute l'année, Cabo de Palos étant ainsi une des destinations préférées pour la plongée sous-marine.

UNTER DEM MEER
Cabo de Palos ist ein Paradies für alle Tauchsportbegeisterten. Zur Schönheit der Umgebung gesellt sich der hervorragende Erhaltungszustand des Meeresbodens, wo sich die größte Anzahl an historischen Schiffswracks des Mittelmeers befindet. Ein Naturraum, der das Meeresreservat Islas Hormigas beherbergt, das sich auch durch seine große biologische Vielfalt auszeichnet. All dies, zusammen mit den ganzjährig milden Temperaturen dieses Gebiets, macht Cabo de Palos zu einem bevorzugten Ziel für Freunde des Tauchsports.



3


 voile · Segeln

À PLEINES VOILES
Plus d'une douzaine d'écoles ouvertes durant toute l'année vous aideront à goûter aux sensations de la voile. Si vous souhaitez faire de la voile légère, du catamaran, de la planche à voile ou du kitesurf, la Mar Menor est le meilleur terrain de pratique au monde pour profiter de ce sport. Sécurité, liberté, risque et vent toujours constant.

MIT VOLLEN SEGELN
Über ein Dutzend ganzjährig geöffnete Segelschulen helfen Ihnen bei Ihren ersten Erfahrungen im Segeln. Egal ob Sie Jollensegeln, Katamaransegeln, Windsurfen oder Kitesurfen betreiben wollen, das Mar Menor ist der beste Platz der Welt, wo Sie diesen Sport genießen können. Sicherheit, Freiheit, Risiko und Wind sind stets konstant.



4



moto aquatique
Motorbootsport

PUISSANCE SANS LIMITES
Vitesse, capacité de manœuvre, viragements, sauts... Des moniteurs spécialisés vous enseigneront tout ce qui concerne ce monde passionnant en vous informant des normes et des règlements régissant une telle activité. Vous pourrez pratiquer ce sport dans toutes ses modalités : jet-ski ou monoplace, biplace, triplace, etc. Venez voir vous-même !

GRENZENLOSE LEISTUNG
Geschwindigkeit, Manövrierfähigkeit, Wendemanöver, Sprünge... Erfahrene Lehrer lernen Ihnen alles, was mit dieser faszinierenden Welt in Zusammenhang steht und informieren Sie über einschlägige gesetzliche Bestimmungen und Vorschriften. Sie können diesen Sport in allen seinen Arten ausüben: Jetski oder Einsitzer, Zweisitzer, Dreisitzer, usw. Kommen Sie und probieren Sie es selbst aus.





canoë-kayak
Kanu fahren

5

À COUP DE PAGAIE
Le canoë ou le kayak, en solitaire ou en compagnie, vous invite à parcourir la Mar Menor. Vous pourrez explorer une de ses îles ou visiter le Parc naturel des Salinas de San Pedro del Pinatar, et même traverser un des cinq passages reliant la Mar Menor et la Méditerranée.

IM TAKT DES RUDERSCHLAGS
Im Kanu oder Kajak, allein oder in Begleitung, wir laden Sie auf eine Fahrt über das Mar Menor ein. Sie können einige seiner Inseln entdecken oder den Naturpark der Salinas von San Pedro del Pinatar erkunden und sogar einige der fünf Fahrinnen befahren, die das Mar Menor mit dem Mittelmeer verbinden.

Estación Náutica MAR MENOR - CABO DE PALOS Estación Náutica MAR MENOR - CABO DE PALOS



6

LA MER
Si vous aimez la mer, nous vous en proposons deux : la Mar Menor et la Mer Méditerranée. Une mer intérieure généreusement salée -45 grammes de sel par litre-, des fonds sableux et des eaux chaudes et peu profondes. Une autre mer ouverte avec des fonds intacts et des eaux transparentes. Deux paradis pour les passionnés des sports nautiques.

DAS MEER
Wenn Sie das Meer lieben, können wir Ihnen gleich zwei anbieten: das Mar Menor und das Mittelmeer. Das eine ein Binnengewässer mit hohem Salzgehalt -45 Gramm Salz pro Liter-, mit sandigem Meeresboden, warmem Wasser mit geringer Tiefe. Das andere ein offenes Meer mit unverfälschtem Meeresboden und kristallklarem Wasser. Zwei Paradiese für Wassersportbegeisterte.



7



ski Nautique
Wasserski

APPRIVOISEZ LA MER
Essayez et amusez-vous au maximum. Grâce à nos moniteurs, vous apprendrez à chausser vos skis et à vous déplacer, mais également les différents types de skis et les modalités des compétitions : slalom en contournant des bouées, figures, sauts sur tremplin et courses. Le reste consiste simplement à profiter de la sensation de la vitesse.

GLEITEN SIE ÜBER DAS MEER
Probieren Sie es aus und genießen Sie es in vollen Zügen. Unsere Lehrer zeigen Ihnen, wie sie die Ski anlegen, wie Sie sich damit bewegen und erklären Ihnen die verschiedenen Skitypen und Wettkampffarten: Bojenslalom, Figureslalom, Trampolinspringen und Wettrennen. Der Rest besteht im Genießen des herauschenden Geschwindigkeitsgefühls.



9

DE TOUT, POUR TOUS
Plongée sous-marine, voile, ski nautique, moto aquatique, canoë-kayak ou, si vous préférez, golf, randonnée et escalade. Vous pouvez vous promener à cheval, en vélo ou en bateau. Si vous venez en groupe, nous vous préparons des jeux, des concours et des gymkhanas. Et pour les plus petits : des jeux de mer et de plage, des ateliers et des initiations à des activités nautiques... Confiez votre temps libre à des professionnels.

FÜR JEDEN ETWAS
Tauchen, Segeln, Wasserski, Motorbootsport, Kanu fahren oder bevorzugen Sie Golf spielen, Wandern und Klettern? Sie können Reiten, Radtouren oder Bootsausflüge unternehmen. Wenn Sie mit einer Gruppe kommen, bereiten wir für Sie Spiele, Wettbewerbe oder Geschicklichkeitsturniere vor. Und für die Kleinsten: Spiele am Strand und im Meer, Lehrwerkstätten, Einstieg in den Wassersport... Legen Sie Ihre Freizeit in die Hände von Profis.

multi-activités · Mehrfachaktivitäten

10

logements · Unterkünfte

NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT
La Station nautique Mar Menor - Cabo de Palos gère votre séjour de manière totalement gratuite. Vous pourrez choisir parmi une grande offre d'hôtels, des hôtels 2 à 5 étoiles, des appartements, des appart-hôtels, des campings et des auberges de jeunesse.

WIR HABEN WAS SIE BRAUCHEN
Die Wassersportstation Mar Menor - Cabo de Palos verwaltet Ihren Aufenthalt kostenlos. Sie haben die Qual der Wahl aus einem breit gefächerten Komplettangebot, angefangen bei 2 bis 5-Sterne Hotels über Ferienwohnungen, Aparthotels, bis zu Campingplätzen und Jugendherbergen.